

UV-Mini-Aluminium-Handleuchte

TECHNISCHE DATEN

UV-Hauptlicht: LED 2.5 W
UV-Frontlicht: LED 0.5 W
UV-Lichtwellenlänge: 390 - 400 nm
Betriebszeit (Hauptlicht): 3 - 4 Stunden
Betriebszeit (Frontlicht): 14 - 20 Stunden
Batterie: Li-Ion 3.7V / 2200 mAh
Ladezeit: ca. 3 - 4 Stunden
Ladeeingang: 5V (Micro-USB)
Abmessungen: 111 x 27 x 24 mm
Gewicht: ca. 100 g
Ladegerät-Eingang: 100 - 240 V~ (50 - 60 Hz)
Ladegerät-Ausgang: 5 V / 1000 mA



EIGENSCHAFTEN

- Aluminiumgehäuse
- Magnet am Clip & Fuß
- Gürtelclip
- Haupt- und Frontlicht
- Überhitzungsschutz
- Überladeschutz
- Ladeanzeige

WICHTIG

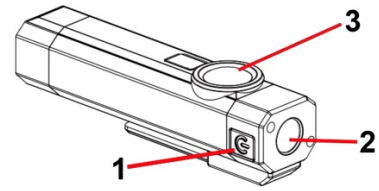
Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Hinweise für den Umgang mit Ihrem neuen Produkt. Sie ermöglicht Ihnen, alle Funktionen zu nutzen, Missverständnisse zu vermeiden und Schäden vorzubeugen. Bitte nehmen Sie sich die Zeit, diese Bedienungsanleitung in Ruhe durchzulesen und bewahren Sie diese für späteres Nachlesen gut auf.

SICHERHEITSHINWEISE

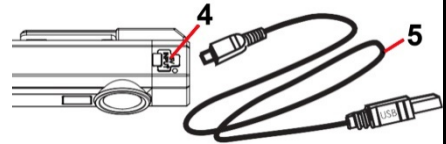
- Lassen Sie Verpackungsmaterial und Schutzfolien nicht achtlos herumliegen. Plastiktüten etc. können zu einem gefährlichen Spielzeug für Kinder werden.
- Bewahren Sie diese LED-Lampe außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Die LED-Lampe ist kein Spielzeug und nicht geeignet für Kinder.
- Verwenden Sie die Lampe nicht unter oder im Wasser.
- Vorsicht: Das Licht dieser Lampe kann Ihre Augen gefährden. Schauen Sie aus diesem Grund nicht direkt in die LED und richten Sie den Lichtstrahl der Lampe nicht direkt in die Augen von Menschen oder Tieren.
- Die Lampe darf nicht zerlegt oder ins Feuer geworfen werden.
- Verwenden Sie die Lampe nicht, wenn diese beschädigt ist oder irgendeine Fehlfunktion aufweist.
- Unternehmen Sie keine eigenen Reparaturversuche.
- Die Lampe ist nur für den Innenbereich bestimmt. Verwenden Sie es nicht in oder um Wannen, Duschen, Waschbecken, Pools, Whirlpools oder in feuchter Umgebung.
- Verwenden Sie nur die empfohlenen Spannungs- und Frequenzanforderungen für das Ladegerät.
- Halten Sie die Lampe von heißen Gegenständen fern.
- Entsorgen Sie die Verpackung und das Gerät nicht mit dem Hausmüll.

KOMPONENTEN

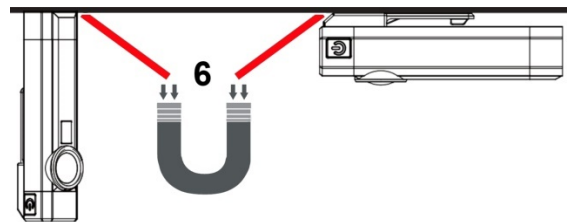
- 1 An / Aus Schalter
- 2 UV-Frontlicht; um das Frontlicht einzuschalten, den Schalter einmal drücken.
- 3 UV-Hauptlicht; um das Hauptlicht einzuschalten, den Schalter zweimal drücken.



- 4 USB-Ladebuchse
- 5 Ladekabel, verbinden Sie zum Laden der Lampe eine Seite des Ladekabels mit der Lampe und die andere Seite mit dem Ladegerät.



- 6 Ein starker Magnet am Gürtelclip und ein starker Magnet an der Rückseite der Lampe, um die Lampe an metallischen Gegenständen zu halten.

**BETRIEB**

Drücken Sie den An / Aus Schalter einmal, um das Frontlicht einzuschalten.
Drücken Sie den An / Aus Schalter zweimal, um das Hauptlicht einzuschalten.
Drücken Sie den An / Aus Schalter erneut, um die Lampe auszuschalten.

LADEN

Der Akku ist teilweise aufgeladen und betriebsbereit. Es wird empfohlen, den Akku bei Erhalt vollständig aufzuladen. Die Ladebuchse (Micro-USB) ist seitlich angebracht und die Ladeanzeige befindet sich neben der Ladebuchse. Versuchen Sie, den Akku aufzuladen, bevor er vollständig entladen ist.

1. Ziehen Sie an der Gummikappe, um auf die USB-Buchse zuzugreifen.
2. Verbinden Sie eine Seite des Ladekabels mit der Lampe und die andere Seite mit dem Ladegerät.
3. Verbinden Sie das Ladegerät mit einer Steckdose.
4. Die Ladeanzeige leuchtet beim Ladenvorgang rot und wechselt nach Abschluss des Ladevorgangs zu grün.
5. Trennen Sie das Ladekabel von der Lampe, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist und ziehen Sie das Ladegerät aus der Steckdose.

UMWELTSCHUTZ

Entsorgen Sie nicht mehr verwendete Materialien dieses Gerätes, wie Verpackung, Zubehör, etc. nicht im normalen Hausmüll, sondern geben Sie diese bei einer entsprechenden Stelle für Recycling ab. So stellen Sie sicher, dass alle Materialien dem Recycling zugeführt werden.

**ENTSORGUNG**

Entsorgen Sie Batterien nicht mit dem Hausmüll. Batterien müssen auf verantwortliche Weise entsorgt werden, geben Sie diese an entsprechenden Sammelstellen ab. Entsorgen Sie dieses Produkt, am Ende seiner Lebensdauer, in Übereinstimmung mit der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte. Kontaktieren Sie für Informationen ihre örtliche Abfallbehörde für Recycling oder übergeben Sie das Produkt zur Entsorgung an BGS technic KG oder an einen Elektrogeräte-Händler.



UV-Mini-Aluminum-Handheld Lamp

TECHNICAL DATA

UV main light: LED 2.5 W
UV top light: LED 0.5 W
UV light wavelength: 390 - 400 nm
Operating time (main light): 3 - 4 hours
Operating time (top light): 14 - 20 hours
Battery: Li-Ion 3.7V / 2200 mAh
Charging time: ca. 3 - 4 hours
Charging input: 5V (Micro-USB)
Dimensions: 111 x 27 x 24 mm
Weight: approx. 100 g
Charger input: 100 - 240 V~ (50 - 60 Hz)
Charger output: 5 V / 1000 mA



FEATURES

- Aluminum body
- Magnets on clip and foot
- Belt clip
- Front and top illumination
- Overheating protection
- Overloading protection
- Charging indicator

IMPORTANT

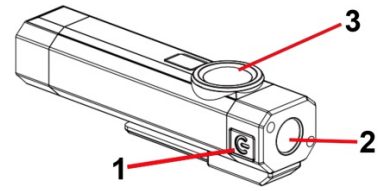
This instruction manual includes important instructions for handling your new product. They enable you to use all functions, and they help you avoid misunderstandings and prevent damage. Please take the time to read this manual and keep it for future reference.

SAFETY INFORMATIONS

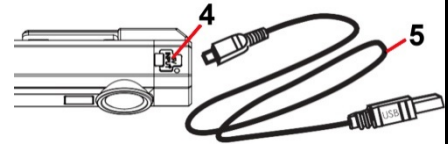
- Do not leave wrapping material and plastic foil carelessly around. Plastic bags etc. can become a dangerous toy for children.
- Keep this LED flashlight out of the reach of children. It is not a toy and is not suitable for children.
- Do not use the lamp under or in the water.
- Caution: The light from this lamp could endanger your eyes. For this reason, do not look directly into the LED beam.
- Do not direct the light beam directly against the eyes of humans or animals.
- Do not disassemble the lamp or thrown into the fire.
- Do not use the lamp if it is damaged or has any malfunction
- Do not attempt to repair it yourself.
- The lamp is for indoor use only. Do not use it in or around tubs, showers, sinks, pools, hot tubs or in a wet environment.
- Use only the recommended voltage and frequency requirements for the charger.
- Keep the lamp away from hot objects.
- Do not discard the packaging and the device with household waste.

COMPONENTS

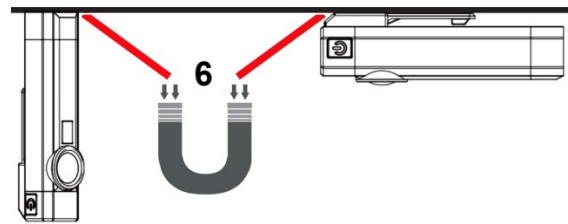
- 1 Power button
- 2 UV Top light
to switch on the top light, press the power button for 1 time
- 3 UV Main light
to switch on the main light, press the power button for 2 time



- 4 USB Charging socket
- 5 Charging cable
to charge the lamp, connect one side of the charging cable to the lamp and the other side to the charger.



- 6 One strong magnet on the clip and one strong magnet on the backside of the lamp, to hold the lamp on metallic objects.



OPERATING

Push the power button for one time, to switch on the top light.
Push the power button for two time, to switch on the main light.
Push the power button again, to switch off the lamp.

CHARGING

The battery is partially charged and ready for use, it's recommended to fully charge the battery when received. The charging socket (Micro-USB) is attached to the side and the charging indicator is located next to the charging socket. Try and charge the battery BEFORE it's fully discharged.

1. Pull the rubber cap, to access the USB socket.
2. Connect one side of the charging cable to the lamp and the other side to the charger.
3. Connect the charger to a wall power socket.
4. The charging indicator lights red when charging and changes to green when charging is complete.
5. When the charging process is complete, disconnect the charging cable from the lamp and the charger from the wall socket.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Recycle unwanted materials instead of disposing of them as waste. All tools, accessories and packaging should be sorted, taken to a recycling centre and disposed of in a manner which is compatible with the environment.



DISPOSAL

Do not dispose battery in household waste. Batteries should be disposed of in a responsible manner, they must be disposed at appropriate collection point. Dispose of this product at the end of its working life in compliance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment. Contact your local solid waste authority for recycling information or give the product for disposal to BGS technic KG or to an electrical appliances retailer.



Mini lampe à main en aluminium UV

DONNÉES TECHNIQUES

Lampe principale UV: LED 2.5 W
Lampe frontale UV: LED 0.5 W
Longueur d'onde lumineuse: 390 - 400 nm
Durée d'éclairage (lampe principale): 3 - 4 heures
Durée d'éclairage (lampe frontale): 14 - 20 heures
Batterie: Li-Ion 3.7V / 2200 mAh
Durée de chargement: approx. 3 - 4 heures
Entrée de chargement: 5V (Micro-USB)
Dimensions: 111 x 27 x 24 mm
Poids: approx. 100 g
Entrée chargeur: 100 - 240 V~ (50 - 60 Hz)
Sortie chargeur: 5 V / 1000 mA



CARACTÉRISTIQUES

- Corps en aluminium
- Aimant sur clip et pied
- Porte-ceinture
- Éclairage avant et supérieur
- Protection contre la surchauffe
- Protection contre les surcharges
- Indicateur de charge

IMPORTANT

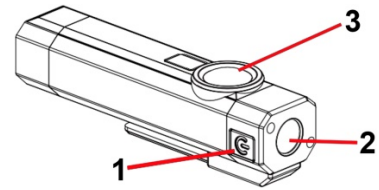
Ce mode d'emploi comporte des indications importantes concernant l'utilisation de votre nouveau produit. Il permet d'utiliser toutes les fonctions et vous aidera à éviter des malentendus et à prévenir des endommagements. Veuillez prendre le temps nécessaire pour lire attentivement ce mode d'emploi et gardez-le pour consultation ultérieure.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

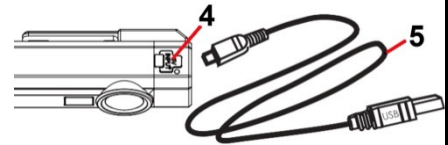
- Ne laissez pas traîner les matériaux d'emballage et les films de protection. Les sachets en plastique et similaires peuvent être extrêmement dangereux pour des enfants.
- Maintenez cette lampe LED hors de la portée des enfants. Elle n'est pas un jouet et ne peut être utilisée par des enfants.
- N'immergez jamais la lampe, par ex. dans de l'eau.
- Prudence : la lumière de cette lampe peut être dangereuse pour vos yeux.
- Ne regardez pas la LED allumée et ne dirigez jamais le faisceau de lumière directement vers les yeux de personnes ou d'animaux.
- La lampe ne doit pas être ouverte ou jetée au feu.
- N'utilisez pas la lampe si elle est endommagée ou présente des dysfonctionnements. N'essayez pas non plus de la réparer vous-même.
- La lampe est destinée à un usage intérieur uniquement. Ne l'utilisez pas dans ou autour des baignoires, douches, éviers, piscines, spas ou dans un environnement humide.
- Utilisez uniquement les exigences de tension et de fréquence recommandées pour le chargeur.
- Éloignez la lampe des objets chauds.
- Ne jetez pas l'emballage et l'appareil avec les ordures ménagères.

COMPOSANTES

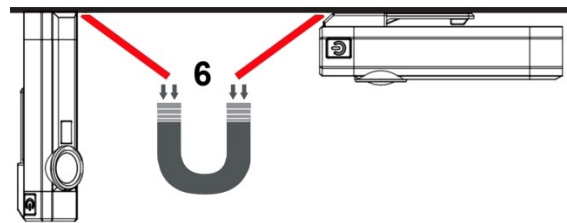
- 1 Bouton marche
- 2 UV lampe frontale
pour allumer la lampe frontale, appuyez sur le bouton d'alimentation pendant 1 fois
- 3 UV lampe principale
pour allumer la lampe principale, appuyez sur le bouton d'alimentation pendant 2 fois



- 4 Prise de charge USB
- 5 Câble de charge
pour charger la lampe, connectez un côté du câble de charge à la lampe et l'autre côté au chargeur.



- 6 Un aimant puissant sur le clip et un aimant puissant à l'arrière de la lampe, pour maintenir la lampe sur des objets métalliques.

**EN FONCTIONNEMENT**

Appuyez une fois sur le bouton d'alimentation pour allumer lampe frontale.
Appuyez deux fois sur le bouton d'alimentation pour allumer lampe principale.
Appuyez à nouveau sur le bouton d'alimentation pour éteindre la lampe.

PROCÉDURE DE CHARGEMENT

The battery is partially charged and ready for use, it's recommended to fully charge the battery when received. La prise de charge (Micro-USB) est fixée sur le côté et est accessible après avoir replié le capuchon en caoutchouc. L'indicateur de charge est situé à côté de la prise de charge. Essayez de charger la batterie AVANT qu'elle ne soit complètement déchargée.

- 1 Tirez le capuchon en caoutchouc pour accéder à la prise USB.
- 2 Connectez un côté du câble de charge à la lampe et l'autre côté au chargeur.
- 3 Connectez le chargeur à une prise murale.
- 4 L'indicateur de charge s'allume en rouge lors de la charge et passe au vert lorsque la charge est terminée.
- 5 Une fois le processus de charge terminé, débranchez le câble de charge de la lampe et le chargeur de la prise murale.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Éliminez les matériaux de l'appareil, comme l'emballage, les accessoires, etc. en les déposant à un point de recyclage désigné, ne les jetez pas avec les ordures ménagères. Vous assurez ainsi que tous les matériaux seront correctement recyclés.

**ÉLIMINATION**

N'éliminez pas les piles avec les ordures ménagères.
Les batteries doivent être éliminées de manière responsable, veuillez les déposer aux points de collecte correspondants.
Éliminez ce produit à la fin de son cycle de vie conformément à la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques.
Contactez votre autorité locale d'élimination des déchets pour le recyclage ou retournez le produit pour élimination à BGS technic ou au revendeur chez lequel vous avez acheté le produit.



Mini lámpara de mano de aluminio UV

DATOS TECNICOS

UV luz principal: LED 2.5 W
UV luz frontal: LED 0.5 W
Longitud de onda de luz: 390 - 400 nm
Tiempo de funcionamiento (luz principal): 3 - 4 horas
Tiempo de funcionamiento (luz frontal): 14 - 20 horas
Batería: Li-Ion 3.7V / 2200 mAh
Tiempo de carga: aprox. 3 - 4 hours
Entrada de carga: 5V (Micro-USB)
Dimensiones: 111 x 27 x 24 mm
Peso: aprox. 100 g
Entrada del cargador: 100 - 240 V~ (50 - 60 Hz)
Salida del cargador: 5 V / 1000 mA



CARACTERÍSTICAS

- Cuerpo de aluminio
- Imán en clip y pie
- Pinza de cinturón
- Iluminación frontal y principal
- Protección contra sobrecalentamiento
- Protección contra sobrecarga
- Indicador de carga

IMPORTANTE

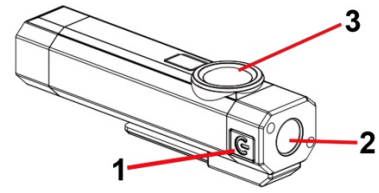
Estas instrucciones de manejo contienen indicaciones importantes para el manejo de su nuevo producto. Le permiten utilizar todas las funciones y le ayudan a prevenir malentendidos y daños. Tómese su tiempo para leer estas instrucciones de manejo detenidamente y guárdelas en un lugar seguro para futuras consultas.

INDICACIONES DE SEGURIDAD

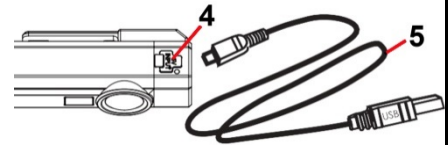
- No deje el material de embalaje y las láminas protectoras por todas partes con descuido.
- Las bolsas de plástico, etc. pueden convertirse en un juguete peligroso para los niños.
- Mantenga esta lámpara LED fuera del alcance de los niños.
- No es un juguete y no es adecuado para niños.
- No utilice la lámpara debajo del agua o en el agua.
- Precaución: La luz de esta lámpara podría dañar sus ojos. Por esta razón, no mire directamente al LED y no dirija el haz de luz de la lámpara directamente a los ojos de personas o animales.
- La lámpara no debe desarmarse ni arrojarse al fuego.
- No utilice la lámpara cuando esté dañada o presente algún tipo de fallo de funcionamiento y no lleve a cabo ningún intento para repararla usted mismo.
- La lámpara es solo para uso en interiores. No lo use en o alrededor de bañeras, duchas, lavabos, piscinas, jacuzzis o en un ambiente húmedo.
- Utilice solo los requisitos de voltaje y frecuencia recomendados para el cargador.
- Mantenga la lámpara alejada de objetos calientes.
- No deseche el embalaje y el dispositivo con la basura doméstica.

COMPONENTES

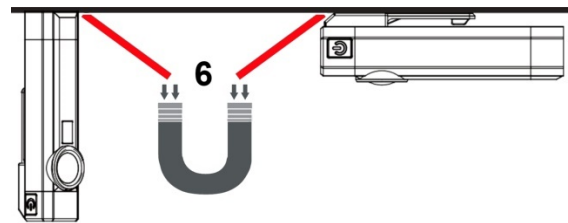
- 1 Botón de encendido
- 2 Luz frontal UV
para encender la luz superior, presione el botón de encendido por 1 vez.
- 3 Luz principal UV
para encender la luz principal, presione el botón de encendido por 2 veces.



- 4 Toma de carga USB
- 5 Cable de carga
para cargar la lámpara, conecte un lado del cable de carga a la lámpara y el otro lado al cargador.



- 6 Un imán fuerte en el clip y un imán fuerte en la parte trasera de la lámpara, para sostener la lámpara sobre objetos metálicos.



OPERANDO

Presione el botón de encendido por una vez para encender la luz frontal.
 Presione el botón de encendido dos veces para encender la luz principal.
 Presione el botón de encendido nuevamente para apagar la lámpara.

CARGA

La batería está parcialmente cargada y lista para usar, se recomienda cargarla por completo cuando se reciba. La toma de carga (Micro-USB) está en el lateral y el indicador de carga se encuentra al lado de la toma de carga. Intente cargar la batería ANTES de que esté completamente descargada.

1. Tire de la tapa de goma para acceder a la toma USB.
2. Conecte un lado del cable de carga a la lámpara y el otro lado al cargador.
3. Conecte el cargador a una toma de corriente de pared.
4. El indicador de carga se ilumina en rojo cuando se carga y cambia a verde cuando se completa la carga.
5. Cuando se complete el proceso de carga, desconecte el cable de carga de la lámpara y el cargador de la toma de corriente.

PROTECCIÓN AMBIENTAL

No elimine ningún material que ya no se utilice de este aparato, como embalajes, accesorios, etc. con la basura doméstica normal, sino envíelo a un centro de reciclaje correspondiente. Así estará seguro de que todos los materiales sean reciclados.



ELIMINACIÓN

No deseche las baterías con la basura doméstica.
 Las baterías deben desecharse de forma responsable y deben enviarse a los puntos de recogida correspondientes. Deseche este producto al final de su vida útil de conformidad con la Directiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos en desuso de la UE. Para más información, póngase en contacto con la autoridad local de reciclaje de residuos o entregue el producto a BGS technic KG o a un distribuidor de electrodomésticos para su eliminación.





**EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
EC DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION „CE“ DE CONFORMITE
DECLARATION DE CONFORMIDAD UE**

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Bauart des Produktes:
We declare that the following designated product:
Nous déclarons sous propre responsabilité que ce produit:
Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que este producto:

**UV-Mini-Aluminium-Handleuchte (BGS Art. 85343)
UV-Mini-Aluminum-Handheld Lamp
Mini lampe à main en aluminium UV
Mini lámpara de mano de aluminio UV**

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:
complies with the requirements of the:
est en conformité avec les réglementations ci-dessous:
esta conforme a las normas:

**EMC Council Directive 2014/30/EU
RoHS Directive 2011/65/EU**

Angewandte Normen:

Identification of regulations/standards:

Norme appliquée:

Normas aplicadas:

EN 55015:2013+A1:2015

EN 61547:2009 ; EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

IEC 62321-4:2013 ; IEC 62321-5:2013

IEC 62321-6:2015 ; IEC 62321-7-1:2015

Certificate No.: SHBST-1703754980001YEC-1 / L-0301W

RoHS: SHBST1703754980001YRC-4

Test Report No.: EMC SHBST1703754980001YER-1

RoHS SHBST1703754980001YRR-4

Wermelskirchen, den 06.07.2020

ppa.

Frank Schottke, Prokurist

BGS technic KG, Bandwirkerstrasse 3, D-42929 Wermelskirchen